



Retrato del escritor, afincado en Chile, Benjamín Labatut.

ANAGRAMA

**NOVELA EXTRANJERA / PEDRO BOSQUED**

## Cuatro traumas para un siglo

Dice el diccionario de la RAE que benjamín, en su primera acepción, es el hijo menor de una familia. Hasta ahí, fácil. Ahora viene lo inclasificable. Dónde se ubica a Benjamín Labatut. Por su rostro, parece joven; por su nacimiento, ya ha llegado a los cuarenta. Por su origen, nacido en Rotterdam, placeado por La Haya, Buenos Aires, Lima, lleva más de cinco lustros afincado en Santiago de Chile; podríamos decir ya la verdad. Escritor afilado chileno que por fin llega al gran público de España. A lo mejor por eso todavía alguien puede nombrarle benjamín. Lo contrastado es que Labatut ya queda fijado tras su libro recién publicado por Anagrama.

Tras 'La Antártica empieza aquí' y 'Después de la luz', ambos premiados en América del Sur; sale ahora, 'Un verdor terrible', y se vuelca a otras seis lenguas por algo tan sencillo como que no se parece a nada. Con una prosa sencilla de enunciado, con la aportación medida de información para no perderse en lo científico pero calibrar el componente humano de los protagonistas, Labatut llama al lado afectivo de los genios para acercarlos al lector. Que aunque ande lejos en pensamiento, podrá empatizar con ellos. Son cuatro cuentos, o cuatro cuentas con el pasado del terror científico del siglo XX marcado por el ritmo concienzudo que atraviesa el vacío seduciendo sin recurrir al gerundio.

En el primero, el origen del Azul de Prusia, su nacimiento, su bautismo, su crecimiento y por lo que se hizo inolvidable para siempre. En el segundo, la historia vital del físico Karl Schwarzschild, desde la carta que le envía a Albert Einstein desde las trincheras de la Primera Guerra Mundial hasta el inicio de la Segunda. Ya en el tercer cuento, 'El corazón del corazón', es al margen del título, el lugar del sufrimiento del científico Alexander Grothendieck, impenetrable, insondable, inmenso, pongan todas las palabras que quieran que empiecen por i porque se adaptarán a una historia que terminó bien cerca de España, en el Pirineo francés. Y en el cuarto texto, 'Cuando dejamos de entender el mundo', salen a la palestra Schrödinger, Heisenberg, la incertidumbre. Solo hay una certidumbre, quien haya leído 'Tiempo de Magos' de Wolfram Eilenberger (Taurus) estará como en casa. En casa espera el epílogo del libro, 'El jardinero nocturno.' Acabemos con una pregunta para quien aún dude en leer a Labatut. ¿Ya sabe cómo muere un árbol cítrico? A disfrutarlo con plenitud, sin incertidumbre

**'Un verdor terrible'.** Benjamín Labatut.  
Editorial Anagrama: Narrativas Hispánicas.  
Barcelona, 2020. 212 páginas.